

BEITRÄGE / 论文

- Philipp Hertling: Der Film „*Qīngchūnpài*“ (青春派, 2013) im schulischen ChaF-Unterricht: Eine explorative Studie 7
- WANG Kai 王铠: Zu Problematik und Verbesserungsmöglichkeiten der maschinellen Übersetzung von Wortbildungen des Deutschen und Chinesischen 36

FORUM CHINESISCHUNTERRICHT / 汉语教学论坛

- Dorothea Wippermann: Zum Einsatz von Hanyu Pinyin in der chinesischen Sprachausbildung der Sinologie an der Goethe-Universität Frankfurt a. M. 58
- 时春晖 SHI Chunhui: 论汉语学术类水平测试的必要性及开发、实施的可能性——兼谈中德视角下外语学习者的学术语体能力 75
- Christian Gebhard: Das Lernportfolio als Leistungsnachweis im Chinesischunterricht 86
- Linus Schlüter: HSK 3.0 – Erste Ankündigung eines neuen Prüfungsstandards Chinesisch 103

BERICHTE ZU KONFERENZEN UND**FORTBILDUNGEN / 研讨会与学术培训之报告**

- Caroline Schake: Bericht zum ersten Chinesisch-Lehrer*innenforum, Göttingen, 22.–24.08.2019 114
- Marc Hermann: ViceVersa: Chinesisch-Deutsche Übersetzerwerkstatt EÜK, Straelen, 25.–31.08.2019 118
- Kerstin Isaak und Hue San Do: Konferenzbericht zur 21. Tagung des FaCh, SDI München, 05.–07.09.2019 122
- Neuer Vorstand des Fachverbands 130
- 孟令奇 MENG Lingqi、李和舫 LEE He-Fang: 德语区汉语教学协会第 21 届汉语教学研讨会慕尼黑应用语言大学, 2019 年 9 月 5 日至 7 日 131

丁梦安 DING Meng'an: 第十届北德地区中文教师成功举办 汉堡大学孔子学院, 2019年11月23日 / 10. Norddeutsches Chinesischlehrtreffen KI Hamburg, 23.11.2019	137
--	-----

REZENSIONEN / 书评

Kaishi! 开始 Chinesisch für Studierende A1: Kursbuch und Übungsbuch (Kerstin Isaak)	139
DING Anqi: China entdecken 1 (李和舫 LEE He-Fang)	141
CHENG, Zhongmin: Alltagschinesisch für Geschäftsleute – dong le, Lehrbuch und Übungsbuch (Cornelia Schindelin)	148
Xin Shiyong Hanyu Keben 《新实用汉语课本》, Bd. 1, dritte Auflage (Cornelia Schindelin)	153
Thekla Chabbi: Die Zeichen der Sieger. Der Aufstieg Chinas im Spiegel seiner Sprache (Christine Berg)	158

MITTEILUNGEN / 启事

Zum Gedenken: Prof. Dr. Klaus Kaden verstorben	163
7. Friedhelm-Denninghaus-Preis an Prof. Dr. Klaus Kaden †	164
Ausschreibung des 8. Friedhelm-Denninghaus-Preises des Fachverbandes Chinesisch e.V.	165
11. Norddeutsches Chinesischlehrtreffen, 28.11.2020 im Konfuzius-Institut an der Universität Hamburg	167
23rd biennial conference of the European Association for Chinese Studies (EACS), Leipzig from 24 to 28 August 2021	168
Zertifikat für kompetenzorientierten Chinesischunterricht	169
Aktuelle Neuerscheinungen zu Chinesisch als Fremdsprache	171
Autorinnen und Autoren dieser Ausgabe	174
Antrag auf Mitgliedschaft im Fachverband Chinesisch	176
Hinweise für CHUN-Beiträge (hintere Umschlagseite innen)	U3